

2000

LETS

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

ÅRGANG 131



STATENS KARTVERK
SJØKARTVERKET

Nr 8

L.nr. 359 - 390 - Stavanger 30. april 2000

EFS 08/2000

UTGITT AV STATENS KARTVERK - SJØKARTVERKET.

«Etterretninger for sjøfarende» (Efs) utkommer to ganger månedlig og gir opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende.

Årlig abonnement koster **kr. 420,-** og kan bestilles gjennom:

Statens kartverk Sjøkartverket,

**Postboks 60,
4001 Stavanger.**

Telefon **51 85 87 00.**

Telefax **51 85 87 01.**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): official-sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: <http://www.statkart.no/efs>

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere i året utkomne nummer.

Etterretninger for sjøfarende (Efs) i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje som den analoge Efs og kan nå overføres via E-post (E-mail) som PDF file (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten ca. 5 dager før papirutgaven foreligger.

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail.

Efs /Kartrettelser på Internett.

Etterretninger for sjøfarende samt kartrettelser for hvert enkelt kart er tilgjengelig på Internett: <http://www.statkart.no/efs>

Internett versjonen av Efs og kartrettelser er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Efs/Chart Correction on Internet.

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and Chart Correction for each chart (sorted by chart number) is available on Internet:

<http://www.statkart.no/efs>

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket.

Rapport skjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

Alle retninger angis rettvise i grader fra 000(Nord) til 360. Fyr og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen - fra fartøyet mot fyret/fyrlykten. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

En stjerne (*) foran en melding betyr at denne er basert på informasjon fra norske kilder.

En redegjørelse av innhold og redigering av «Efs» er gitt i hefte nr. 1.

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil **ikke bli gjentatt** med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

(All (T) notices which have an indicated time will not be repeated unless any changes in time or other important changes).

Forkortelser:

Forkortelser er så langt mulig i samsvar med de som benyttes i norske sjøkart.

Eks.: **W** (Hvit) - **G** (Grønn) - **R** (Rød) - **Y** (Gul) - **B** (Svart).

Meldingene i dette hefte omfatter følgende norske sjøkart (The corrections in these Notices to Mariners include following Norwegian charts): 2, 3, 4, 6, 46, 48, 49, 73, 76, 209, 210, 300, 301, 302, 302, 304, 305, 307, 308, 309, 310, 401, 452, 462, 557, 558, 559, 560.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) A, B, C

INNHold

I. NORSKE FARVANN

Kart (Charts): 4, 401, 452.

359. * Oslofjorden. Oslo havn. Grønn stake lagt ut.

360. * (T). Oslofjorden. Oslo havn. Filipstad utbygging. Lysbøye utlagt.

Kart (Charts): 4, 401.

361. * Oslofjorden. Nesodden. Undervanns rørledning.

Kart (Chart): 6.

362. * Telemark. Kragerø E. Langårsundet. Sundgårdsholmen lykt. Delvis omskjernet.

Kart (Chart): 46, 49.

363. * Nord-Trøndelag. Folla. Nylandskjær lanterne tent.

Kart (Chart): 48.

364. * Nord-Trøndelag. Foldenfjord. Havbruk.

365. * Nord-Trøndelag. Foldenfjorden. Ankertegn.

Kart (Chart): 76.

366. * (T). Vesterålen. Steinesjøen - Gauken. Stenging av seilingslei.

2. NORDSJØEN

367. (T). Dansk kontinentalsokkel. Lille Fiskebank. Vrak.

368. (P) SCOTLAND, East Coast — Peterhead Bay — Quay; Berths; Light; Lifeboat station

369. Britisk kontinentalsokkel. Captain Oil Field. Template. Undervanns rørledning

370. * (P). Skottland - Norsk kontinentalsokkel. Sinclair Bay til Gullfaks feltet. Slepeoperasjon. Advarsel mot fisking med bunntål.
371. Britisk kontinentalsokkel. Captain Oil Field. Template. Undervanns rørledning
372. Britisk kontinentalsokkel. South Bank. Ross Oil Field. Undervanns rørledninger. Hefter.
373. Britisk kontinentalsokkel. Teal & Guillemot Oil Fields. Hefte. Undervanns rørledning
374. Tysk kontinentalsokkel. Elbe fyrskip erstattet med lysbøye. RACON.
375. Britisk kontinentalsokkel. Broken Bank. North Valiant Gas Field. Ganymede Gas Field SE. Undervanns rørledning. Hefter.

4. SKAGERRAK

376. (T) Sverige, W-kyst. Maringeologisk undersøkelse.

6. ØSTERSJØEN

377. Sverige, E-kyst. Bottenhavet. Skagsudde. Tåkesignal inndradd.

8. NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND.

378. * Norsk kontinentalsokkel. Staffjord C – Sygna Template. Flowline. Undervanns kabel.
379. * (T). Norsk Kontinentalsokkel. Nornefeltet. Blokk 6608 - 10. Lysbøyer utlagt.

11. FORSKJELLIGE MEDDELELSER

380. * HORDALAND. FEDJE LOSSTASJON. LOSTRANSPORT MED HELIKOPTER.
381. * (T). Lofoten. Svolvær havn. Landingsplass for sjøfly. Advarsel.
382. * (T). Oslofjorden. Bolærne fort. Skarpskyting.
383. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser.
384. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Blokk 6407/9. Draugen. Boresteds-undersøkelse.
385. (T) LORAN C. Informasjon. Sender midlertidig ute av drift.
386. Norge. NAVTEX-senderen Rogaland Radio. Utsendelse av danske værvarsler opphører.
387. (T). Radionavigasjonsvarsler. NAVAREA ONE.
388. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller.
389. Redningsskøytenes Stasjoneringsplan og stasjonsoversikten 2000.
390. * (T). Norge. KystPatruljen. Eskortetjeneste for fritidsbåter for sommeren 2000. (Escorting Service for Yachts and Pleasure Crafts at Norwegian Coast in the Summer 2000).

I. NORSKE FARVANN

(Norwegian Waters)

Kart (Charts): 4, 401, 452.

Båtsporkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) A.

359. * Oslofjorden. Oslo havn. Grønn stake lagt ut.

Tidligere Efs 19/802(T)/99 utgår.

Posisjon: ca. 59° 53.7' N, 10° 42.4' E (NGO).

En grønn stake (sommerstake) er lagt ut etter vinteren i ovennevnte posisjon.

Kart: 452, 401, 4. Båtsporkart: Serie A. (Oslo havnevesen, 13. april 2000).

*** Oslofjorden. Oslo Harbour. Green Spar Buoy.**

Position: 59° 53.7' N, 10° 42.4' E approx. (NGO).

A green spar buoy is back in above position after the winter season.

Charts: 452, 401, 4. Small Craft Charts: Series A.

360. * (T). Oslofjorden. Oslo havn. Filipstad utbygging. Lysbøye utlagt.

Tidsrom: Inntil videre.

Posisjon: ca. 59° 54.38' N, 10° 43.3' E (NGO).

I forbindelse med utbygging av kaianlegget på **Filipstad** er det i ovennevnte posisjon lagt ut en gul markeringslysbøye, **FI W 3s**.

Mrk: Sikker seilas er syd og øst av denne bøyen.

Kart: 452, 401, 4. Båtsporkart: Serie A. (Oslo havnevesen, 13. april 2000).

*** (T). Oslofjorden. Oslo Harbour. Filipstad. Lightbuoy.**

Time: Until further notice.

Position: 59° 54.38' N, 10° 43.3' E approx. (NGO).

*Due to construction work at **Filipstad** a yellow lightbuoy, **FI W 3s**, is temporarily establish in above position.*

Remark: Safe seiling South and East of the buoy.

Charts: 452, 401, 4. Båtsporkart: Serie A.

Kart (Charts): 4, 401.

Båtsporkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) A.

361. * Oslofjorden. Nesodden. Undervanns rørledning.

1) Posisjon: ca. 59° 49.0' N, 10° 35.7' E (ED50), **Steilene** lykt.

Påfør en undervanns rørledning fra **N Bonden** i posisjon 051° - 2840m fra 1) i retning 280° - 100m, derfra 225° - 120m, derfra 185° - 300m, derfra 211° - 180m, derfra 228° - 520m, derfra 205° - 330m, derfra 191° - 260m, derfra 108° til land ved **Alvern** i posisjon 076° - 1420m fra 1).

Kart: 4, 401. Båtsporkart: A-701. (Kystverket 1.district, Arendal 12. april 2000).

*** Oslofjorden. Nesodden. Submarine Pipeline.**

*1) Position: 59° 49.0' N, 10° 35.7' E approx. (ED50), **Steilene** light.*

*Insert a submarine pipeline from **N Bonden** in position 051° - 2840m from 1) in direction 280° - 100m, thence 225° - 120m, thence 185° - 300m, thence 211° - 180m, thence 228° - 520m, thence 205° - 330m, thence 191° - 260m, derfra 108° to shore at **Alvern** in position 076° - 1420m from 1).*

Charts: 4, 401. Small Craft Chart: A-701.

Kart (Chart): 6.

Båtsporkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) C.

362. * Telemark. Kragerø E. Langårsundet. Sundgårdsholmen lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon: ca. 58° 53.9' N, 09° 31.9' E (NGO), **Sundgårdsholmen** lykt (Oc 6s).

Følgende sektorer forandret:

1) **G** 056.5° - 063°

2) **R** 063° - 250°

Øvrige sektorer og karakter uforandret.

Kart: 6. Båtsporkart: C-718A. Fyrlista 2000 nr. 519. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 3. april 2000).

*** Telemark. Kragerø E. Langårsundet. Sundgårdsholmen Light.**

Position: 58° 53.9' N, 09° 31.9' E approx. (NGO), **Sundgårdsholmen light** (Oc 6s).

Amend sectors at the light as follows:

- 1) **G** 056.5° - 063°
- 2) **R** 063° - 250°

Character and remaining sectors unchanged.

Chart: 6. Small Craft Charts: C-718A. Norw. List of Lights 2000 No. 519.

Kart (Chart): 46, 49.

363. * Nord-Trøndelag. Folla. Nylandskjær lanterne tent.

Tidligere Efs 22/987(T)/99 utgår.

Posisjon: ca. 64° 40.9' N, 10° 33.0' E (WGS 84).

Nylandskjær lanterne i ovennevnte posisjon er satt idrift igjen.

Kart: 46, 49. Fyrlista 2000 nr. 5290. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 17. april 2000).

*** Nord-Trøndelag. Folla. Nylandskjær Light.**

Delete former Efs 22/987(T)/99.

Position: 64° 40.9' N, 10° 33.0' E approx. (WGS 84).

Nylandskjær light in above position is back in service.

Charts: 46, 49. Norw. List of Lights 2000 No. 5290.

Kart (Chart): 48.

364. * Nord-Trøndelag. Foldenfjord. Havbruk.

Posisjon: ca. 64° 47.6' N, 11° 28.4' E (ED50).

Påfør et havbruk (skjellfarm) NW av Hatholmen i ovennevnte posisjon.

Kart: 48. (ValAkva, Kolvareid 14. april 2000).

*** Nord-Trøndelag. Foldenfjord. Marine Farm.**

Position: 64° 47.6' N, 11° 28.4' E approx. (ED50).

Insert a marine farm NW of Hatholmen in above position.

Chart: 48.

365. * Nord-Trøndelag. Foldenfjorden. Ankertegn.

Tidligere Efs 6/275/00 pkt.2 (Foldenfjord) utgår.

Ankertegn i følgende posisjon utgår

64° 49.0' N, 11° 37.2' E (ED 50)

Kart (Chart): 48. Redaksjon, Stavanger 18. april 2000).

*** Nord-Trøndelag. Foldenfjorden. Anchorage.**

Delete former Efs 6/275/00 pkt.2 (Foldenfjord).

Delete recommended anchorage in position:

64° 49.0' N, 11° 37.2' E (ED 50)

Chart: 48.

Kart (Chart): 76.

366. * (T). Vesterålen. Steinesjøen - Gauken. Stenging av seilingslei.

Tidligere Efs 8/375(T)/99 utgår.

Posisjon: ca. 68° 36.5' N, 14° 27.8' E (NGO).

I forbindelse med utbygging av **Steinesjøen** havn er seilingsleia nord for **Galgeøya** (Gauken) og inn til **Steinesjøen** stengt inntil videre med steinfylling.

Brukerne av havna må i anleggsperioden benytte seg av hovedleia inn til Steinesjøen.

Kart: 76. (Redaksjon, Stavanger 14. april 2000).

* (T). Vesterålen. Steinesjøen - Gauken. Closing of passage.

Delete former Efs 8/375(T)/99.

Time: Until further notice.

Position: 68° 36.5' N, 14° 27.8' E approx. (NGO).

The passage N of **Galgeøya** (Gauken) to **Steinesjøen** in above position is temporarily closed for all traffic due to roadworks.

Chart: 76.

2. NORDSJØEN

(North Sea)

367. (T). Dansk kontinentalsokkel. Lille Fiskebank. Vrak.

Posisjon: ca. 56° 37.9' N, 06° 20.9' E.

Fiskefartøyet L 409 "**Sally**" (ca. 20BT) er sunket i ovennevnte posisjon.

Kart: 559. Dansk 93 (INT 1044). (E.f.S. 15/469, København 2000).

368. (P) SCOTLAND, East Coast — Peterhead Bay — Quay; Berths; Light; Lifeboat station

1. The construction of Merchants Quay, in position 57° 30.110' N, 01° 46.540' W has been completed.
2. Inner and outer berths, dredged to 9m, have been established alongside the pier, which extends in a south-westerly direction from Merchants Quay.
3. A light, 2F.R(ver)4m has been established on the SE. extremity of the pier.
4. The lifeboat station has been moved from position 57° 30.165' N, 01° 46.495' W to 57° 30.165' N, 01° 46.330' W.
5. Full details of these changes will be included in the next New Edition of Chart 1438.

Chart affected — 1438. (N.t.M 1054, Taunton 2000).

369. Britisk kontinentalsokkel. Captain Oil Field. Template. Undervanns rørledning

Påfør en undervanns rørledning (Gas) mellom følgende posisjoner:

- a) 58° 18.05' N, 01° 42.38' W (**Template**, minste dybde 100m).
- b) 58° 17.59' N, 01° 43.96' W.
- c) 58° 18.43' N, 01° 46.20' W, (**Plattform**).
- d) 58° 03.80' N, 01° 02.00' W. (Hefte (Obstn) minste dybde 96m/eksisterende rørledning).

Kart: 559. (N.t.M. 1648, Taunton 2000).

370. * (P). Skottland - Norsk kontinentalsokkel. Sinclair Bay til Gullfaks feltet. Slepeoperasjon. Advarsel mot fisking med bunntrål.

I tidsrommet 12. mai til 5. juni 2000 (værforbehold), vil det bli foretatt slep av rørledningsbunter fra **Wick (Sinclair Bay)** i Skottland til **Gullfaks feltet**.

Det gjelder 2 stk. Rørbunter, hver med en lengde på **7 km**, som vil bli slept ut hver for seg og en etter en i halvt nedsenket tilstand til **Gullfaks**.

I hver ende av rørbuntene finnes det et tauehode, som taubåtene fester slepewire i.

Rørbuntene vil taues under havoverflaten med en dybde varierende fra 30 til 70m.

Foran i slepene vil det gå 2 taubåter med tilsammen ca. 400 Te bollard pull. Bak vil det være en mindre taubåt (55 Te Bp). Slepene blir i tillegg geleidet av et kommando fartøy "**Subsea Viking**" (call sign: **LJJL**) og et vaktfartøy "**Boy Andrew**" (call sign: **GGPE**). Hovedslepebåten

er p.t. ikke navngitt.

Total lengde av hvert slep blir således ca. 8 km.

Forventet hastighet vil være ca. **3,5 til 4 knop**.

Det blir meget vanskelig å manøvrere med slepene utenfor planlagte rute.

Sleperutens korridor er 1200 m bred.

Sleperuten frem til parkeringsområdet sør for Gullfaks vil bli som følger:

Turning Point (TP):	Posisjon (ED 50):	
LP	58° 30' 31.72" N	03° 07' 57.80" W
TP1A	58° 26' 47.45" N	02° 43' 06.18" W
TP1B	58° 27' 50.73" N	02° 14' 30.50" W
TP2	58° 34' 30.00" N	01° 46' 00.00" W
TP3	58° 49' 32.30" N	00° 56' 16.00" W
TP4	58° 56' 42.00" N	00° 30' 00.00" W
TP5	59° 00' 30.00" N	00° 16' 48.00" W
TP6	59° 04' 47.00" N	00° 08' 22.13" W
TP7	59° 11' 55.70" N	00° 02' 56.40" E
TP8	59° 35' 00.00" N	00° 26' 00.00" E
TP9	59° 56' 48.00" N	00° 50' 48.00" E
TP9A	60° 10' 42.00" N	01° 10' 18.00" E
TP10	60° 15' 30.00" N	01° 18' 00.00" E
TP10A	60° 24' 58.56" N	01° 38' 43.51" E
TP10B	60° 31' 13.77" N	01° 47' 00.47" E
EOT	60° 52' 48.08" N	02° 02' 10.05" E
(End of Tow)		

Slepene vil passere inn på norsk sokkel omlag i posisjonen: 60° 44' N, 01° 54' E.

Parkingsområdet er ca. 15 km langt i forlengelse av tauruten med følgende hjørnekoordinater (ED50):

PASE	(Parkering South East)	60° 52' 41.72" N, 02° 02' 47.63" E
PASW	(South West)	60° 52' 54.40" N, 02° 01' 32.45" E
PANW	(North West)	61° 00' 32.39" N, 02° 06' 59.31" E
PANE	(North East)	61° 00' 19.62" N, 02° 08' 14.76" E

Fra parkeringsområdet vil rørbuntene bli belastet med kjettingvekter slik at de flyter ca. 5 m over havbunnen (off bottom tow), og tauet med en hastighet på ca. 1 knop til sin endelige destinasjon sør for Gullfaks C plattformen.

Slepet av den første rørbunten starter ca. 12. mai og passerer inn på norsk sokkel ca. 15. mai. Slepet vil ankomme parkeringsområdet ca. 15. mai med "off bottom tow" 16. mai og ferdig nedsenket ca. 21.mai

Den andre rørbunten taues ut ca. 25.mai, og vil passere inn på norsk sokkel og ankomme parkeringsområdet 28. mai, "off bottom tow" 29 mai og ferdig nedsenket ca. 4. juni. Dårlig vær vil kunne innebære forsinkelser i forhold til denne tidsplanen.

Advarsel:

Fra ankomst av første rørbunt til parkeringsområdet ca. 14. mai til ca. 15. juni ønskes strekningen fra EOT (60° 52' 48,08"N, 02° 02' 10,05"E) i en rett linje til Gullfaks C plattformen (GFC) (61° 12' 53"N, 02° 16' 25"E) holdt fri for bunntråling.

Rørbuntene og tauehodene er da meget utsatt for skade, og kan også påføre fiskeredsaker stor skade.

Hekting med bunntrål i rørbunten innebærer en betydelig ulykkesrisiko.

Perioden 14. mai – 15. juni inkluderer beredskap for dårlig vær. Det vil bli gitt melding straks begge rørbuntene er ferdig nedsenket på sjøbunnen.

Tauehodene vil i perioden 04. juni til 15. august 2000 ligge ubeskyttet.

Det må derfor i denne perioden ikke fiskes med bunnredskap innenfor følgende to områder:

- 1) en sirkel med radius på 500 m rund posisjon (oppkoblingspunktet):
61° 09' 21.29" N, 02° 14' 04.27" E.
- 2) en sirkel med radius på 500 m rund posisjon:
61° 05' 48.97" N, 02° 11' 33.97" E , nær Gullfaks Sør havbunnsrammer.

Rørbuntenes endelige destinasjon regnes fra **GFC** i en rett linje med 14 km lengde til **Gullfaks Sør havbunnsrammene** i posisjon:

61° 05' 49.70" N, 02° 11' 31.68" E (ED50) (Heading ca. 195° - 200° fra GFC).

Alle båter vil lytte på VHF kanal 16. Det vil bli sendt ut varsel og informasjon om slepet hver time over VHF kanal 16 og 6 vedrørende alt som har med slepet å gjøre.

Slepebåtene vil føre forskriftsmessige både dag- og nattsignaler. I tillegg til disse signaler vil også slepebåtene markere slepet og det forbudte område mellom båtene med lyskastere.

All trafikk i området må holde god avstand til slepene, og rette seg etter ordre fra kommando- og vaktfartøyet, eller fra de involverte taubåter.

Kart: 300 (INT 10), 301 (INT 140), 302, 304 (INT 101), 307, 558, 559. (Statoil, Stavanger 24. april 2000).

371. Britisk kontinentalsokkel. Captain Oil Field. Template. Undervanns rørledning

Påfør en undervanns rørledning (Gas) mellom følgende posisjoner:

- a) 58° 18.05' N, 01° 42.38' W (**Template**, minste dybde 100m).
 - b) 58° 17.59' N, 01° 43.96' W.
 - c) 58° 18.43' N, 01° 46.20' W, (**Plattform**).
 - d) 58° 03.80' N, 01° 02.00' W. (Hefte (Obstrn) minste dybde 96m/eksisterende rørledning).
- Kart: 559. (N.t.M. 1648, Taunton 2000).

372. Britisk kontinentalsokkel. South Bank. Ross Oil Field. Undervanns rørledninger. Hefter.

Påfør en undervanns rørledning mellom følgende posisjoner:

- a) 58° 06.80' N, 01° 22.25' W, (Hefte (Wells) minste dybde 100m)
 - b) 58° 06.82' N, 01° 22.26' W.
 - c) 58° 05.84' N, 01° 23.82' W. (Hefte (Wells) minste dybde 98m)
- deretter mellom posisjon a) – b) og
- d) 58° 06.94' N, 01° 24.70' W, (Hefte (Well) minste dybde 99m).

Kart: 559. BA 115 (INT 1503), 278, 291, 1409 (INT 1504). (N.t.M. 1647, Taunton 2000).

373. Britisk kontinentalsokkel. Teal & Guillemot Oil Fields. Hefte. Undervanns rørledning

Påfør en undervanns rørledning (Oil & Gas) mellom følgende posisjoner:

- a) 57° 21.85' N, 00° 49.32' E, (Manifold).
- b) 57° 17.60' N, 00° 48.25' E
- c) 57° 16.45' N, 00° 47.99' E
- d) 57° 15.47' N, 00° 48.50' E, (Lagertanker).
- e) 57° 18.02' N, 00° 48.36' E. (eksisterende rørledning).
- f) 57° 17.32' N, 00° 49.58' E. (Hefte (Well) minste dybde 82m).
- g) 57° 17.06' N, 00° 50.90' E. (Hefte (Well) minste dybde 82m).

Kart: 559. BA 278, 2182B (INT 1042), 2182C (INT 1041). (N.t.M. 1646, Taunton 2000).

374. Tysk kontinentalsokkel. Elbe fyrskip erstattet med lysbøye. RACON.

Posisjon: ca. 53° 59.96' N, 08° 06.51' E.

Elbe fyrskip i ovennevnte posisjon er erstattet med en **RW** bøystake med lys **Iso 10s** og **RACON (T)**.

Kart: 560. (NfS 15, Hamburg 2000).

375. Britisk kontinentalsokkel. Broken Bank. North Valiant Gas Field. Ganymede Gas Field SE. Undervanns rørledning. Hefter.

1. Påfør en undervanns rørledning (Gass) mellom følgende posisjoner:

- a) 53° 27.89' N, 02° 02.56' E, (Plattform).
- b) 53° 25.42' N, 02° 02.32' E
- c) 53° 25.35' N, 02° 02.35' E
- d) 53° 25.00' N, 02° 02.05' E
- e) 53° 24.67' N, 02° 01.47' E
- f) 53° 24.04' N, 02° 01.05' E
- g) 53° 23.40' N, 02° 00.15' E
- h) 53° 23.36' N, 02° 00.30' E, (Plattform).
- i) 53° 16.06' N, 02° 18.32' E, (eksisterende rørledning).
- j) 53° 15.85' N, 02° 18.61' E
- k) 53° 15.58' N, 02° 18.73' E
- l) 53° 15.51' N, 02° 18.76' E
- m) 53° 15.24' N, 02° 18.61' E
- n) 53° 14.78' N, 02° 17.86' E, (Plattform).

2. Påfør et hefte (*Obstn*), minste dybde 31 m i posisjon:

53° 16.71' N, 02° 17.32' E.

3. Ærstatt hefte (*Obstn*), minste dybde 31m, med brønn (Well), minste dybde 32m i posisjon:

53° 16.78' N, 02° 17.28' E.

Kart: 560. BA 105, 1503 (INT 1509), 1408. (N.t.M. 1529, Taunton 2000).

4. SKAGERRAK

(Skagerrak)

376. (T) Sverige, W-kyst. Maringeologisk undersøkelse.

Tidsrom: 29 mai – 15 september 2000.

S/V "Ocean Surveyor" /SBJO og en mindre arbeidsbåt vil innenfor den svenske økonomiske sonen (EEZ), N av bredde 57° 53' N, i nevnte tidsrom utføre maringeologiske undersøkelser.

Nærmere informasjon på tel. (+46) 070-227 02 53 alt. (+46) 010-279 18 78.

Sjøfarende anmodes om å holde god avstand fra fartøyet ved passering.

Kart: 305 (INT 1300). Svensk 93, 931, 932, 933, 934, 935, 936. (Ufs 15/409, Norrköping 2000).

6. ØSTERSJØEN

(Baltic Sea)

377. Sverige, E-kyst. Bottenhavet. Skagsudde. Tåkesignal inndradd.

Posisjon: ca: 63° 11.3' N, 19° 01.0' E, Skagsudde fyr.

Horn (2) 30s utgå.

Kart: Svensk 5, 51, 514, 522. (Ufs 15/390, Norrköping 2000).

8. NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND.

(Norwegian Sea Westward to Island)

378. * Norsk kontinentalsokkel. Staffjord C – Sygna Template. Flowline. Undervanns kabel.

Flowline og en undervanns kabel er lagt mellom følgende posisjoner:

a) 61° 17.80' N, 01° 54.15' E, **Staffjord C**

b) 61° 28.01' N, 01° 59.31' E, **Sygna Template.**

Kart: 301 (INT 140), 302, 304 (INT 101), 307, 558. (Statoil, Forus 12. april 2000).

*** Norwegian Continental Shelf. Staffjord C – Sygna Template. Flowline. Submarine Cable.**

Insert a flowline and a submarine cable between following positions:

a) 61° 17.80' N, 01° 54.15' E, Staffjord C

b) 61° 28.01' N, 01° 59.31' E, Sygna Template.

Charts: 301 (INT 140), 302, 304 (INT 101), 307, 558.

379. * (T). Norsk Kontinentalsokkel. Nornefeltet. Blokk 6608 - 10. Lysbøyer utlagt.

Tidsrom: Inntil videre.

To overflate lysbøyer (20 tonn) merket Norne 8806 er midlertidig lagt ut i følgende posisjoner:

1) 66° 01' N, 08° 03' E.

2) 66° 01' N, 08° 04' E

Kart: 302, 304, 310, 557. (Statoil, 14. april 2000).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Norne Field. Block 6608 - 10. Lightbuoys.**

Time: Until further notice.

Two lightbuoys, Norne 8806, are temporarily established in following positions:

1) 66° 01' N, 08° 03' E.

2) 66° 01' N, 08° 04' E

Charts: 302, 304, 310, 557.

11. FORSKJELLIGE MEDDELLELSER

(Miscellaneous)

380. * HORDALAND. FEDJE LOSSTASJON. LOSTRANSPORT MED HELIKOPTER.

(Tidligere melding i Efs 1/00 side 22 utgåar).

1. **Losmøtesteder:**

Fedje Vest 60° 46.0' N, 04° 27.9' E.

Holmengrå Vest 60° 51.0' N, 04° 25.9' E.

Fartøyer over **30.000 BT** som er klassifisert for å føre farlig eller forurensende last som nevnt i vedlegg 2 til forskrift 23. desember 1994 nr. 1129 om plikt til å bruke los i norske farvann, vil bare bli betjent fra losmøtestedene som er nevnt i punkt 1. Dette gjelder også når fartøyene ikke fører last. **Fedje Trafikksentral** kan bestemme at også andre fartøyer skal betjenes fra losmøtestedene som er nevnt i punkt 1.

3. De fartøyene som er nevnt i punkt 2, gis tilbud om lostransport med helikopter. Tilbudet fremsettes overfor fartøyet eller agenten ved første losbestilling. Fartøyer/agenter som ikke umiddelbart godtar bruk av helikopter, gis frist til å avgjøre inntil 12 timer før losoppdraget skal iverksettes.
4. Fartøyer som mottar helikopter, skal rette seg etter regler nedlagt i "Guide to Helicopter/Ship Operations", utgitt av International Chamber of Shipping og "Shipmaster's Guide To Pilot Transfer By Helicopter", utgitt av International Maritime Pilots' Association.
5. De fartøyene som er nevnt i punkt 2, og som ikke kan eller ikke ønsker å benytte helikopter til lostransport, vil bli betjent fra losbåt når slike operasjoner kan utføres med nødvendig sikkerhet. Basis for disse operasjonene skal være losmøtestedene som er nevnt i punkt 1. Det presiseres at alternativet til helikoptertransport er ventetid når bruk av losbåt ikke anses forsvarlig.
6. **Fedje Trafikksentral** skal ikke klarere fartøyer som er nevnt i punkt 2, for innseiling før losen har embarkert. Slike fartøyer skal ikke klareres for utseiling med los ombord før det er avklart at losen kan debarkere som forutsatt.
7. Ved ledig kapasitet kan også andre fartøyer enn de som er nevnt i punkt 2, gis tilbud om lostransport med helikopter når fartøyet fyller kravene i punkt 4. Fartøyene vil eventuelt bli betjent fra losmøtestedene som er nevnt i punkt 1.
8. Kostnadene ved all bruk av helikopter til lostransport faktureres av helikopterselskapet til det enkelte fartøy ved agenten.
9. Tiltakene iverksettes straks og skal gjelde inntil videre.

Fartøyer som ikke omfattes av tiltakene, vil fortsatt bli betjent med losbåt fra losmøtestedene i **Fedjeosen** og ved **Holmengrå**. Statslos skal forhåndsbestilles med **24 timers** varsel til:

Fedje Trafikksentral, telefon: 56 16 44 30, fax: 56 16 43 36.

*** HORDALAND. FEDJE PILOT STATION. PILOT TRANSFER BY HELICOPTER.**

(Delete former notice in Efs 1/00, page 23).

1. **Pilot boarding places:**

Fedje Vest 60° 46.0' N, 04° 27.9' E.

Holmengrå Vest 60° 51.0' N, 04° 25.9' E.

2. Pilot services for vessels which exceed **30,000 GT** and are classified to carry hazardous or polluting cargo as mentioned i Annex 2 to Regulation no. 1129 of 23 December 1994 on the Obligation to use a Pilot in Norwegian Waters, will be provided exclusively from the pilot boarding places mentioned in point 1. The same applies when the vessels carry no cargo. Fedje Traffic Control Centre may decide that other vessels should also be serviced from the pilot boarding places mentioned in point 1.
3. Vessels as mentioned in point 2 will be offered pilot transfer by helicopter. Such offer will be given to the vessel or the agent when the initial pilot-booking is made. Vessels/agents that do not immediately accept pilot transfer by helicopter will have up to 12 hours prior to commencement of the pilotage assignment in which to make a decision.
4. Vessels that receive a helicopter shall comply with the rules set out in "Guide to Helicopter/Ship Operations", issued by the International Chamber of Shipping and "Shipmaster's Guide to Pilot Transfer by Helicopter", issued by the International Maritime Pilots' Association.
5. Vessels as mentioned in point 2, which cannot or do not wish to have a pilot transferred by helicopter, will have a pilot transferred by pilot boat when this can be done safely. The pilot will be transferred to the new pilot boarding places mentioned in point 1. It should be noted that to decline use of a helicopter in cases where it is not safe to use a pilot boat will result in waiting time.
6. Fedje Traffic Control Centre shall not clear vessels mentioned in point 2 for entry until the pilot has embarked. Such vessels shall not be cleared for departure with a pilot on board until it is confirmed that the pilot can disembark as intended.
7. If helicopters are available, other vessels than those mentioned in point 2 may also be offered pilot transfer by helicopter provided the vessel in question satisfies the requirements of point 4. The vessels will in the event be provided with a pilot at the new pilot boarding places.
8. The helicopter company will bill the agent for the particular vessel for all costs incurred in pilot transfer by helicopter.
9. The above measures will be implemented immediately and shall apply until further notice.

Vessels not encompassed by these measures will continue to be provided with a pilot by pilot boat at the pilot boarding places in **Fedjeosen and off Holmengrå**. State pilots shall be booked in advance giving 24 hours' notice to:

Fedje Traffic Control Centre, telephone: 56 16 44 30, fax: 56 16 43 36.

381. * (T). Lofoten. Svolvær havn. Landingsplass for sjøfly. Advarsel.

Tidsperiode: Til høsten 2000.

Posisjon: ca. 68° 13.93' N, 14° 34.19' E, (E av **Fergekai**).

Landingsplass for sjøfly, radius 125m med senter i ovennevnte posisjon, er opprettet i **Svolvær havn**.

Sjøflyene vil være stasjonert ved flytekaia på nordenden av gjestekaia, nord av fergekaia, og vil hovedsaklig benytte hovedhavna i **Svolvær** til start og landing.

Flygingen vil foregå til alle døgnets tider.

Sjøfarende anmodes om å navigere meget forsiktig og holde lav fart i nærheten av sjøflyene som er i bevegelse på sjøen, tar av eller lander.

Nærmere opplysninger ved Svolvær havnekontor, tlf. 76 07 10 11.

Kart: 462, 73. "Dnl" bind 5 side 203. (Redaksjon, Stavanger 2000).

*** (T). Lofoten. Svolvær havn. Seaplane. Landing Area. Warning.**

Time: To the autumn 2000.

Position: 68° 13.93' N, 14° 34.19' E approx.

*A seaplane landing area, radius 125m, centred in above position, is established in **Svolvær harbour**.*

*The seaplanes will be stationed at the floating jetty on the north end of the boat harbour, north of the ferryberth. The main harbour in **Svolvær** will be used for take-off and landing. Flights will be carried out all the clock round.*

Mariners are advised to navigate very carefully and reduce the speed while the seaplanes navigating in the harbour, take-off or landing.

Further information at Svolvær Harbour Authorities, tel 76 07 10 11.

Charts: 462, 73. "Dnl" Sailing Directions Vol. 5, page 203.

382. * (T). Oslofjorden. Bolærne fort. Skarpskyting.

Bolærene fort vil drive skarpskyting med strids og øvingsammunisjon mandag 8. mai til fredag 12. mai 2000, alle dager mellom kl 0800 og 2000.

Farlig område Ytre Oslofjord:

mellom **østre Bolærne** (59° 13' N, 10° 33.5' E) og **st. Sletter** (59° 18' N, 10° 40' E)

samt mellom **østre Bolærne** (59° 13' N, 10° 33.5' E), **n Missingen** (59° 11' N, 10° 43.5' E) og

st. Færder (59° 04.5' N, 10° 31.5' E).

Fartøyer må rette seg etter ordre fra vaktfartøy (patruljebåt).

Kart: 2. 3. Båtsportkart: Serie A, B, C. (Bolærne fort 10. april 2000).

*** (T). Oslofjorden. Bolærne Fort. Gunnery exercises.**

Gunnery exercises will be carried out from Bolærene Fort from 8. May – 12. May 2000, daily from 0800 hours to 2000 hours

Dangerous areas:

*between **østre Bolærne** (59° 13' N, 10° 33.5' E) and **st. Sletter** (59° 18' N, 10° 40' E)*

*and between **østre Bolærne** (59° 13' N, 10° 33.5' E), **n Missingen** (59° 11' N, 10° 43.5' E)*

*and **st. Færder** (59° 04.5' N, 10° 31.5' E).*

All vessels have to obey orders from the patrolboat.

Charts: 2. 3. Small Craft Charts: Series A, B, C.

383. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys).

Skip/Ship:	Slepekabel, lengde (Towing Cable):	Innenfor område (Area):	Tidsperiode: (Varighet) (Time):	Kart (Charts):
------------	------------------------------------	-------------------------	---------------------------------	----------------

M/V "Svitser Meridan"/IC6/QR4	600m (Airgun Source)	59° 30' N, 02° 40' E 59° 15' N, 02° 20' E	5 - 25. mai 2000 (2.dager)	301, 304, 307, 559.
R/V "Ramform Viking"/LASGF5	10 kabler a 4500m	62° 23' N, 04° 12' E 62° 53' N, 05° 12' E 62° 10' N, 04° 36' E 62° 41' N, 05° 38' E	(4. måneder)	209, 210, 300, 301, 302, 304, 308 ,558.
M/V "Professor Polshkov"/UAIS	6000m	63° 20' N, 00° 20' E 62° 50' N, 00° 50' E	1. mai – 15. juni 2000.	300, 301, 304, 558.

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor.
(Redaksjon, Stavanger 2000).

384. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Blokk 6407/9. Draugen. Boresteds-undersøkelse.

A/S Norske Shell planlegger grunnseismisk boresteds-undersøkelse i Draugen området med planlagt start uke 19/2000.

Undersøkelsen vil foregå innenfor et begrenset (4x4 km) område i blokk 6407/9, og ventes å ta ca. 1 uke (værforbehold).

Senter koordinater: 64° 20' N, 07° 43' E.

Fartøyet som vil bli brukt er "Geo Searcher"/LKTO. Seismisk kilde er luftkanoner. Skipet vil holde en fart av ca. 5 knop og slepe en registreringskabel på 1200m.

Kart: 302, 304, 309, 558. (A7S Norske Shell, Stavanger 13. april 2000).

385. (T) LORAN C. Informasjon. Sender midlertidig ute av drift.

Loran-C Station Sylt Rate 7499M and Rate 6713Z, will be off-air due to antenna maintenance as follows:

Week:	Day:	Date:	Period:	Alt. Period:
23	Monday	05.06.00	0000Z – 2400Z	
23	Tuesday	06.06.00	0000Z – 2400Z	
23	Wednesday	07.06.00	0000Z – 2400Z	
23	Thursday	08.06.00	0000Z – 2400Z	
23	Friday	09.06.00	0000Z – 2400Z	
23	Saturday	10.06.00	0000Z – 2400Z	
23	Sunday	11.06.00	0000Z – 2400Z	
24	Monday	12.06.00	0000Z – 2400Z	
24	Tuesday	13.06.00	0000Z – 2400Z	
24	Wednesday	14.06.00	0000Z – 2400Z	
24	Thursday	15.06.00	0000Z – 2400Z	
24	Friday	16.06.00	0000Z – 2400Z	
24	Saturday	17.06.00	0000Z – 2400Z	
26	Monday	26.06.00		0000Z – 2400Z
26	Tuesday	27.06.00		0000Z – 2400Z
26	Wednesday	28.06.00		0000Z – 2400Z
26	Thursday	29.06.00		0000Z – 2400Z
26	Friday	30.06.00		0000Z – 2400Z

Base line concerning: GR 7499 M – X, M – Y, GR 6731 M – Z.

(Control Center of Brest, 12. april 2000).

386. Norge. NAVTEX-senderen Rogaland Radio. Utsendelse av danske værvarsler opphører.

Tidspunkt: Fra 1. mai 2000.

Posisjon: ca. 58° 39' N, 05° 36' E, **Rogaland Radio**.

Fra nevnte tidspunkt opphører utsendelsen av danske værvarsler over NAVTEX- senderen Rogaland Radio (L).

387. (T). Radionavigasjonsvarsler. NAVAREA ONE.

(T). Radionavigasjonsvarsler. NAVAREA ONE.

NAVAREA ONE warnings in force:

1998 series: 468.

1999 series: 154, 156, 165, 176, 207, 208, 279.

2000 series: 039, 059, 082, 092, 097, 099, 103, 109, 114, 125, 136, 138, 158, 161, 162, 163, 164, 173, 174.

Nye varsler siden Efs 7/356/00:

- 158 NORTH ATLANTIC. Denmark Strait Southern Approaches. Chart BA 411. Unexploded ordnance vicinity of 62-46N 028-17W.
- 161 IRLAND EAST COAST. Approaches to Belfast. Chart BA 1753. Fairway Lightbuoy 54-41.7 N 005-46.2W temporarily replaced by starboard hand conical lightbuoy I.Q.G and Bell.
- 162 WALES SOUTHWEST COAST. Chart BA 1478. South Bishop Light (A5276) 51-51N 005-25W Range permanently reduced to 16 Miles. Light display during hours of darkness and reduced visibility only.
- 163 NORWEGIAN SEA. Faeroe Island to Jan Mayen and Greenland. Chart BA 4101 and 4113. Underwater detonations will take place 240600Z April 010600Z May in area bounded by: 70-00N 019-00W, 70-00N 004-00W, 63-00N 04-00W, 63-00N 013-00W, 66-30N 013-00W and 66-30N 019-00W. Cancel this message 010700Z May.
- 164 NORTH SEA. Halibut Bank. Chart BA 278. Seismic survey in progress by M/V Aker Symphony towing 8x3-Mile cables in area bounded by: 57-30N, 58-05N, 000-10W and 001-20W. Guard vessel Dr Nansen in attendance. Wide berth requested.
- 173 SOUTHERN NORTH SEA. Botney Ground. Chart BA 1187. Suspended well established 53-35.9N 002-45.3E and marked by special pillar lightbuoy Fl. Y. 10s.
- 174 ENDLAND, EAST COAST. Outer Dowsing Channel to Ingoldmells. Chart BA 107 and 108. Beach replenishment works in progress in vicinity 53-12N 000-21 E and 53-18N 000-18E. Dredging area temporarily established within 2,2 Miles of 53-23.8N 000-57.2E. A transshipment area exists between above positions. Wide berth requested.
- Reaksjon, Stavanger 25. april 2000.

388. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller.

Navn:	Posisjon:	Dato siste rapport:
Amerada Hess	58° 27.5' N, 00° 10.3' E	26/7-96
Anasuria FPSO	57° 15.4' N, 00° 48.6' E	12/8-96
Baltic Beta	55° 28.8' N, 18° 10.8' E	22/2-96
Barbara	54° 31.5' N, 10° 05.1' E	1/6-92
Bavinit	73° 03.0' N, 43° 46.0' E	24/2-92

★

Benarmin Explorer	52° 39.6' N, 01° 56.8' E	23/4-92
Benloyal	56° 08.5' N, 02° 57.6' W	5/2-93
Benreoch	61° 29.9' N, 01° 36.0' E	12/6-96
Bideford Dolphin	61° 23.8' N, 02° 07.1' E	8/12-99
Borgila Dolphin	60° 32.5' N, 03° 02.8' E	4/7-97
Borgland Dolphin	Statfjord Template D	15/4-00
Borgsten Dolphin	56° 23.7' N, 02° 15.3' E	25/3-00
BP Harding	59° 17.0' N, 01° 31.0' E	27/1-96
Bucentaur	66° 20.4' N, 11° 48.7' E	20/8-92
Byford Dolphin	61° 03.8' N, 02° 00.2' E	3/2-00
Charles Rowan	52° 37.6' N, 01° 53.8' E	14/7-92
Conoco	58° 19.4' N, 00° 41.9' E	13/3-96
Dan Duke	53° 36.9' N, 04° 57.7' E	26/12-93
Dan Earl	54° 14.3' N, 02° 54.5' E	3/2-94
Dan Princess	57° 39.1' N, 03° 57.3' W	5/2-93
DB 102	56° 25.0' N, 02° 50.0' E	22/8-96
Deepsea Pioneer	56° 08.8' N, 03° 01.0' W	5/2-93
Deepsea Trym	61° 03.3' N, 02° 02.2' E	4/4-00
Drillstar	58° 04.5' N, 00° 53.6' E	1/4-00
Dyvi Stena	60° 18.7' N, 04° 20.3' W	5/3-96
Elgin	57° 00.7' N, 01° 50.4' E	18/7-97
Ensco 80	53° 23.9' N, 02° 14.1' E	4/4-00
Ensco 85	ACP L9-FF	16/3-97
Ensco 92	ACP Amethyst Field	4/3-97
Enterprise Nelson	57° 39.8' N, 00° 08.7' E	13/4-93
Galaxy 1	ACP Elgin Gasfield	22/6-99
Galaxy 3	57° 17.2' N, 02° 10.7' E	17/12-99
Glas Dowr	54° 59.1' N, 01° 26.8' E	13/7-99
Glomar Adriatic 6	ACP Indefatigabile Field	11/1-00
Glomar Adriatic II	53° 59.1' N, 00° 47.4' E	22/8-99
Glomar Adriatic XI	54° 00.0' N, 00° 48.0' E	10/7-99
Glomar Arctic 11	ACP Hamilton Gas Field	2/4-96
Gryphon A	59° 21.7' N, 01° 34.3' E	13/9-93
High Seas Driller	58° 16.9' N, 00° 15.4' E	3/5-96
Jack Bates	58° 52.5' N, 07° 54.0' W	25/3-00
Janice A	56° 24.1' N, 02° 15.0' E	23/10-98
Kosmos	61° 12.4' N, 01° 49.9' E	24/1-91
Maersk Curlew	56° 44.9' N, 01° 17.8' E	4/10-97
Maersk Endeavour	55° 31.8' N, 05° 00.4' E	27/8-99
Maersk Endurer	53° 27.0' N, 01° 53.1' E	26/3-00
Maersk Enhancer	53° 04.6' N, 01° 53.4' E	25/9-97
Maersk Exerter	ACP Skjold Platform A	28/1-00
Maersk Explorer	55° 31.8' N, 05° 00.4' E	31/8-99
Maersk Giant	57° 49.1' N, 04° 31.2' E	9/7-96
Maersk Guardian	56° 16.6' N, 03° 23.9' E	27/3-00
Maersk Jutlander	60° 50.9' N, 03° 34.9' E	28/3-00
Neddrill 3	54° 54.9' N, 04° 36.8' E	6/7-97
Neddrill 4	53° 25.3' N, 04° 06.6' E	21/7-97
Neddrill 7	ACP Dutch sector	10/6-97
Neddrill 9	ACP-Dutch. sektor.	27/1-97
Neddrill Driver	56° 37.6' N, 05° 11.0' E	30/4-97

*	Noble Byron Welliver	ACP Tyra W Field	8/2-00
	Noble George Sauvageau	54° 11.5' N, 05° 31.3' E	11/4-00
	Noble Kolskaya	ACP Danish sector	3/8-99
	Noble Lynda Bossler	52° 33.4' N, 04° 33.4' E	26/3-00
*	Noble Piet van Ede	53° 29.6' N, 04° 16.2' E	25/4-00
	Noble Ronald Hoope	53° 49.6' N, 04° 03.1 E	29/7-99
*	Noble Ton Van Langeveld	57° 55.0' N, 00° 30.6' E	25/4-00
	North Sea Producer	58° 18.1' N, 00° 45.3' E	4/4-97
	Northern Producer	58° 17.6' N, 00° 26.0' E	17/11-97
	Ocean Benloyal	56° 08.1' N, 02° 57.0' W	18/6-92
*	Ocean Guardian	Invergordon	23/4-00
	Ocean Nomad	57° 10.2' N, 00° 41.2' E	26/3-00
	Ocean Princess	59° 33.6' N, 01° 25.9' E	16/1-00
	Ocean Scotian	ACP Dutch Sector	13/4-99
	Paul B. Loyd Jr	60° 20.1' N, 04° 02.2' W	18/2-00
	Petrobaltic	ACP Chart BA 2369	18/1-00
	Petrojarl 1	58° 16.4' N, 01° 00.3' E	2/1-98
	Petrojarl Foinaven	60° 18.9' N, 04° 16.4' W	8/11-96
	Polar Pioneer	60° 46.1' N, 03° 36.7 E	19/3-00
	Polyconfidence	61° 08.0' N, 01° 44.0' E	16/12-96
	Polycrown	61° 15.0' N, 01° 51.0' E	13/7-99
*	Regalia	Gullfaks C	13/4-00
	Rigmar 301	56° 22.5' N, 03° 16.0' E	19/6-98
	Ross Explorer	52° 33.5' N, 03° 37.1' E	8/12-95
*	Safe Britannia	Klosterfjord	12/4-00
	Saipem 7000	59° 04.0' N, 05° 37.0' E	19/4-96
*	Santa Fe 135	58° 11.8' N, 01° 23.3' W	15/4-00
*	Santa Fe 140	Invergordon	20/4-00
	Santa Fe Britannia	ACP Galleon Field	11/9-97
	Santa Fe Galaxy	56° 58.0' N, 01° 52.0' E	14/7-97
	Santa Fe Magellan	57° 57.5' N, 01° 50.7' E	9/4-97
	Santa Fe Monarch	57° 17.7' N, 01° 39.7' E	25/9-98
	Santa Fe Monitor	58° 11.9' N, 03° 17.1' W	15/2-00
*	Scarabeo 5	61° 29.3' N, 02° 13.5' E	18/4-00
	Scarabeo 6	65° 22.2' N, 07° 21.4' E	3/4-00
	Schiehallion	60° 21.4' N, 04° 03.9' W	22/4-98
	Sedco 703	54° 57.0' N, 00° 12.0' E	8/1-93
	Sedco 704	57° 23.6' N, 00° 26.2' E	6/4-00
	Sedco 706	60° 37.5' N, 01° 39.5' E	1/9-94
	Sedco 711	54° 20.9' N, 11° 02.1' W	8/4-00
	Sedco 712	61° 09.7' N, 01° 06.6' E	3/12-99
	Sedco 714	57° 47.0' N, 03° 54.0' W	19/11-99
	Seillan	58° 22.7' N, 00° 52.8' E	15/3-94
	Shearwater	57° 01.9' N, 01° 57.3' E	18/7-97
	Shelf Explorer	ACP Dan FF	3/1-00
	Sonat DF 96	56° 09.4' N, 02° 58.1' W	3/10-95
*	Sovereign Explorer	58° 53.9' N, 08° 04.7' W	25/4-00
*	Stena Dee	60° 08.1' N, 04° 30.5' W	25/4-00
	Stena Spey	58° 00.6' N, 00° 14.2' E	4/4-00

	Tharos	57° 11.0' N, 00° 59.0' E	23/4-92
	Transocean Arctic	61° 07.7' N, 03° 22.9' E	11/4-00
	Transocean Leader	60° 18.7' N, 04° 20.4' W	22/3-00
	Transocean Nordic	53° 39.7' N, 04° 32.5' E	22/3-00
	Transocean Prospect	66° 00.9' N, 08° 03.4' E	13/7-99
*	(T) Transocean Searcher	65° 05.0' N, 07° 40.0' E	25/4-00
	Transocean VI	53° 36.9' N, 04° 57.1' E	9/3-93
	Transocean Wildcat	61° 05.9' N, 02° 16.6' E	3/4-00
	Transocean Winner	65° 10.4' N, 06° 48.1' E	8/4-00
	Trident 14	ACP Lennox Field	3/3-97
	Trident X	52° 59.0' N, 02° 44.2' E	5/2-93
	Triton FPSO	57° 05.4' N, 00° 53.5' E	31/3-00
	V. Muravlenko	69° 56.0' N, 41° 56.0' E	23/1-92
	Valdivia	70° 00.0' N, 07° 00.0' E	10/2-91
	Veslefrikk B	60° 47.0' N, 02° 53.9' E	18/8-99
*	West Alpha	60° 47.6' N, 02° 41.7' E	22/4-00
	West Delta	60° 15.9' N, 02° 46.6' E	5/7-99
	West Kappa	53° 49.9' N, 02° 46.4' E	28/6-94
	West Venture	60° 53.8' N, 03° 27.4' E	3/4-00

(ACP - Adjacent to Charted Platform).

* Anm.: Angir at riggen har forandret posisjon eller på vei til nevnte posisjon siden forrige melding.

Ovennevnte posisjonsliste omfatter ikke rigger eller floteller som er i opplag.

Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere el. lign. kan finnes i området.

Sikkerhetssonen strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt installasjoner på havbunnen, - også oljebrønner på havbunnen.

Sikkerhetssonen regnes fra innretnings ytterpunkter.

Ingen fartøyer av noe slag skal navigere innenfor den etablerte sikkerhetssonen med unntak av at de som har spesiell tillatelse fra plattformsjefen, eller selv er i en nødsituasjon. (Se Efs 1/17/2000 og 1/18/2000).

Fra plattformene kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere opp til en avstand av 2500 meter.

Safety zones may extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/17/00).

Ships of all nationalities are required to respect these safety zones. No vessel should enter an established safety zone unless it has legitimate business with the installation, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress).

(Redaksjonen, Stavanger 2000).

389. Redningsskøytenes Stasjoneringsplan og stasjonsoversikten 2000.

Hvis du vet hvilken skøyte du skal ha tak, se i mobiltelefonoversikten.

Hvis du vil ha tak i redningsskøyten ved en bestemt stasjon, se stasjonsoversikten.

Redningsskøyte	Mobiltelefon
Ada Waage	941 35 360
America	947 33 920
Askerbæringen	945 55 918
Bergen Kreds	941 07 333

Redningsskøyte	Mobiltelefon
Odd Godager	945 64 749
Oscar Tybring IV	945 56 309
Peter Henry von Koss	947 44 344
R.S. Platou	941 35 405

Dagfinn Paust	945 56 308
Emmy Dyvi	941 94 073
Erik Bye	941 97 138
Hjelm Waage	941 39 482
Kaptein Skaugen	945 04 567
Knut Hoem	945 03 773
Knut Johan	947 88 046
Lars Christensen	948 10 782
Nils C. P. Aure	945 55 522
Odd Fellow	947 84 249
Odd Fellow II	941 35 390

Ragni Berg	948 93 379
Reidar von Koss	947 41 026
Ruth Opsahl	945 58 935
Sjøfareren	948 16 697
Skomvær III	947 83 430
Skuld	945 02 740
Stadt	945 56 069
Ulabrand	941 10 871
Ægir	945 55 381
Øivind Lorentzen	947 33 919

Sjøredningskorps	Mobil/telefon
Arendal (Arcturus)	913 92 151
Farsund (Rauna)	905 15 872
Gjøvik (G.J. Kastor)	61 17 50 80
Trondheim (Jaycees)	946 52 416
Oslo (Stadt)	913 91 979

Stasjon	Telefon	Kystradio
----------------	----------------	------------------

9950	Vardø	78 98 74 98	129 – Vardø
9800	Vadsø	78 98 74 98	
9990	Båtsfjord	78 98 34 98	
9970	Mehamn	78 98 34 98	
9750	Honningsvåg	78 47 22 09	
9690	Havøysund	78 42 32 68	
9595	Sørvær	78 45 21 55	126 – Bodø
9160	Vannvåg	77 74 89 14	
9386	Senjahopen	77 85 86 10	
8480	Andenes	76 14 11 15	
8430	Myre	76 13 37 00	
8470	Bø i Vesterålen	76 13 58 70	
8063	Værøy	76 09 52 75	
8382	Napp	76 09 46 14	
8300	Svolvær	76 07 17 73	
8064	Røst	76 09 62 99	
8000	Bodø	75 52 29 03	
8770	Træna	75 09 53 10	

7900	Rørvik	74 39 10 75	125 – Ørlandet
7748	Sætervik	74 39 10 75	
7000	Trondheim (politiet)	73 89 90 90	
7284	Mausundvær	72 44 86 56	
6585	Veidholmen	71 54 21 56	
6500	Kristiansund	71 67 03 05	
6430	Bud, Harøysund	71 26 10 90	
6000	Ålesund	70 12 10 88	

6090	Fosnavåg	70 08 87 85	
6700	Måløy	57 85 12 80	137 – Florø
6900	Florø	57 85 12 80	
5300	Kleppestø	56 14 50 00	
5443	Bømlo	53 42 42 35	136 – Bergen
5500	Haugesund	53 42 42 35	
4056	Tananger	51 69 92 57	122 – Rogaland
4370	Egersund	51 49 18 93	
4500	Mandal	38 26 43 81	
4550	Farsund	38 39 07 12	130 – Farsund
4800	Arendal	37 02 39 00	
4950	Risør	35 98 93 80	
3770	Kragerø	35 98 93 80	
3290	Stavern	33 19 92 21	120 – Tjøme
1680	Skjærhallen	69 37 92 10	

Redningsskøytene vil reagere direkte på nødmeldinger over VHF, kanal 16. Man kan også alarmere gjennom nærmeste politikammer, lensmannskontor, eller direkte gjennom:

HOVEDREDNINGSSENTRALEN NORD-NORGE, tlf. 75 55 90 00.

HOVEDREDNINGSSENTRALEN SØR-NORGE, tlf. 51 64 60 00.

For lege/- og eller syketransport kan skøytene rykke ut, etter at legevakt eller **113** nødnummer/sentral er kontaktet for slik rekvisisjon. Redningsskøytene kan i de fleste tilfeller bistå med andre typer tjenester, etter avtale direkte med skøytene.

Stasjoneringsplanen er utarbeidet i nøye samarbeid mellom Redningsselskapet og hovedredningssentralene. Det kan bli forandringer i stasjoneringene i forbindelse med fiskets gang, havarier og klassifikasjonsarbeider. Videre kan det forventes endringer i forbindelse med nybyggingsprogrammet, utskifting av eldre materiell og eventuelle reduksjoner i bevilgningene. Dette innebærer at stasjonene kan bli betjent av andre redningsskøyter enn de ovenfor oppsatte. I den utstrekning det er mulig vil avløsningsfartøy bli satt inn når de oppførte skøyter må inn for verkstedopphold. **Stasjoneringsplanen kan bli endret uten forvarsel.**

(Redaksjon, Stavanger 2000).

390. * (T). Norge. KystPatruljen. Eskortetjeneste for fritidsbåter for sommeren 2000. (Escorting Service for Yachts and Pleasure Crafts at Norwegian Coast in the Summer 2000).

Tidsrom: Rute 3 og 5. (5.mai til 10. august).

Rute 1, 2, 4, 6, 7, 8, 9 og 10 (15. juni til 10. august).

Es Eskortetjenesten gjør det meste av norskekysten åpen for hele båtfolket og er blitt et populært tilbud til Redningsselskapets medlemmer. Over utsatte havstrekninger eller urent farvann går redningsskøyta med konvoi fra en havn til en annen.

1. Skjærhallen – Utgårdskilen – Hvasser

Eskorten foretas etter behov. Kontakt på forhånd redningsskøyta over mobiltelefon, vanlig telefon eller VHF.

Distanse 21 nautiske mil, turen tar ca. 3,5 timer.

Sjøkart nr. 1 og 2. Båtsportkart serie C.

Pris ikke medl. kr. 100.

2. Stavern – Nevlunghamn – Jomfrulandsrenna

Hver mandag, onsdag, fredag og lørdag: Kl. 10.00 avg. Stavern via Nevlunghamn til Jomfrulandsrenna ved Stråholmsbukta. Retur kl. 14.00 avg. Stråholmsbukta via Nevlunghamn til Stavern.

Distanse 16 nautiske mil, turen tar ca. 3 timer.

Sjøkart nr. 5. Båtsportkart serie C. Pris ikke medl. kr. 100.

3. Portør – Risør – Lyngør

Hver mandag, onsdag, fredag og lørdag: Kl. 10.00 avg. Portør via Risør til Lyngør. Kl. 14.00 retur fra Lyngør via Risør til Portør.

Distanse 22 nautiske mil, turen tar ca. 4 timer.

Sjøkart nr. 6 og 7. Båtsportkart serie C. Pris ikke medl. kr. 100.

4. Svinør – Lindesnes – Lista fyr – Hidra (Rasvåg)

Hver lørdag og onsdag: Kl. 05.00 avg. Svinør via Lindesnes – Lista fyr til Hidra. Hver torsdag og søndag : Kl. 05.00 avg. Hidra (Rasvåg) via Lista og Lindesnes fyr til Svinør.

Distanse 32 nautiske mil, turen tar ca. 5 timer.

Sjøkart nr. 10, 11 og 12. Båtsportkart serie D og E. Pris ikke medl. kr. 100.

5. Hidra (Rasvåg) – Egersund – Tananger

Hver torsdag og søndag: Kl. 05.00 avg. Hidra (Rasvåg) via Egersund – Kvassheim – Obrestad – Falstein til Tananger. Hver lørdag og onsdag: Kl. 05.00 avg. Tananger via Feistein – Obrestad – Kvassheim – Egersund til Hidra.

Distanse 65 nautiske mil, turen tar ca. 10 timer. (Det er 2 timers opphold/hvile i Egersund).

Sjøkart nr. 12, 13, 14 og 16. Båtsportkart serie E og G. Pris ikke medl. kr. 150.

6. Langevåg – Sletta – Haugesund

Hver mandag, onsdag og fredag: Kl. 08.00 avg. Langevåg til Haugesund. Kl. 12.00 avg. Haugesund til Langevåg.

Distanse 15 nautiske mil, turen tar ca. 3 – 3,5 timer.

Sjøkart nr. 17. Båtsportkart serie J. Pris ikke medl. kr. 100.

7. Måløy – Stadt – Sandshamn

Hver mandag, onsdag og fredag: Kl. 09.00 avg. Måløy via Stadt – Brisinghaug til Sandshamn.

Hver mandag, onsdag og fredag: Kl. 09.00 avg. Sandshamn via Brisinghaug – Stadt til Måløy.

Distanse 30 nautiske mil, turen tar ca. 5 timer.

Sjøkart nr. 28, 29 og 30. Båtsportkart serie P og Q. Pris ikke medl. kr. 100.

8. Kristiansund – Bud

Hver mandag og torsdag: Kl. 10.00 avg. Kristiansund til Bud. Kl. 15.00 avg. Bud til Kristiansund.

Distanse 27 nautiske mil, turen tar ca. 4 timer.

Sjøkart 35 og 36. Båtsportkart serie S. Pris ikke medl. kr. 100.

9. Rørvik – Folla – Sætervik – Vingsand

Hver mandag og fredag: Kl. 08.00 avg. Rørvik til Vingsand. Hver tirsdag og lørdag: Kl. 08.00 avg. Vingsand til Rørvik.

Distanse 38 nautiske mil, turen tar ca. 6 timer.

Sjøkart nr. 46 og 48.

10. Nordskot – Svolvær

Eskorten foretas etter behov av redningsskøyte i Bodø og Svolvær. Kontakt på forhånd redningsskøyta over mobiltelefon, vanlig telefon eller VHF. Se alarmtelefoner. Distanse 59 nautiske mil. Sjøkart nr. 63, 64, 65, 66, 67, 68 og 73. Pris ikke medl. kr. 150.

Eskorteturene er gratis for medlemmer i Redningsselskapets KystPatrulje.

Kontakt redningsskøyta i god tid på forhånd hvis du vil være med.

Nødsituasjoner og assistanser til nødstedte fartøyer kan hindre redningsskøyta i å møte frem til den oppsatte eskortetjenesten.

Videre kan tykk tåke og dårlig vær hindre eller utsette en eskortetur.

For opplysninger om eskorte, værforhold, ønske om assistanse etc., kontakt redningsskøyta over telefon eller over VHF kanal 16.

Redningsselskapet, Postboks 500, 1323 Høvik.

Telefon 67 57 77 77. Telefax 67 57 77 50.

(Redaksjon, Stavanger 2000).